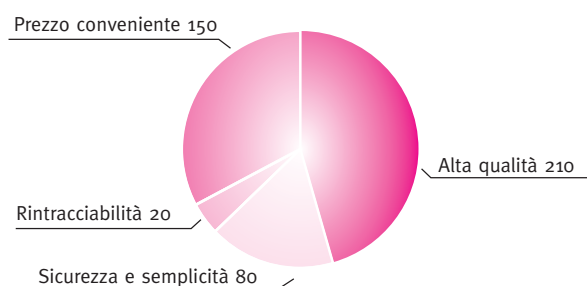


Autoclavi - Sondaggio su **460** responder

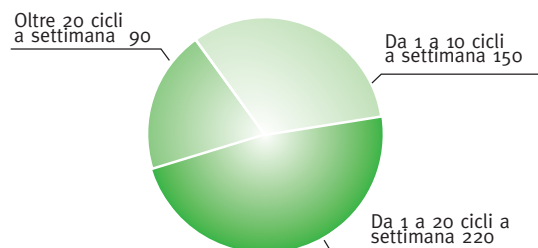
1 Quale è il criterio di scelta dell'autoclave?

Un prodotto di alta qualità	210	45%
Semplicità e sicurezza nell'utilizzo	80	18%
Possibilità di avere un sistema con opzione della rintracciabilità	20	5%
Nessuna caratteristica particolare ma con un prezzo conveniente	150	32%



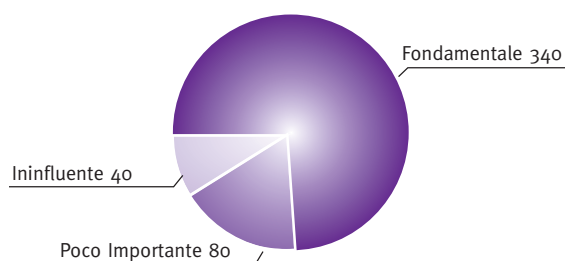
2 Con quale frequenza utilizza l'autoclave?

Da 1 a 10 cicli a settimana	150	33%
Da 10 a 20 cicli a settimana	220	48%
Oltre 20 cicli a settimana	90	19%



3 Nella scelta come valuta il risparmio nel costo di esercizio della macchina (consumi di acqua/energia, tempi ciclo, revisioni periodiche)?

Fondamentale	340	74%
Poco importante	80	18%
Ininfluyente	40	8%



➤ A CONFRONTO

➤ AUTOCLAVI

Denominazione del prodotto	APTICA PLUS B	AUTOCLAVE 80	AXYIA PLUS B	DOMINA PLUS B	DX 24 B	E9 INSPECTION®
Produttore	Dental X spa	Golmar Italia spa	Dental X spa	Dental X spa	Dental X spa	Euronda
Dimensioni esterne (cm - LxPxH)	44,3x54,5x25,4	51x60x39,5	45x43,5x60	44,3x56,2x42,8	45x43,5x60	45x61x44,5
Peso (Kg)	27	58	49	55	49	42-44
Dimensioni della camera (mm)	156x251	245x322	245x360	240x384	245x360	250x340/250x440
Capacità della camera (lt)	4,5	15	17	18	17	18/24
Tipo di camera	Rame nichelato	Acciaio	Acciaio inox	Rame nichelato	Acciaio inox	Acciaio inox AISI 304 Certificato PED 97/23/CE
Numero di tray in dotazione	3	4	4	4	4	4
Telaio porta tray ruotabile	No	No	No	No	No	Sì
Compatibilità con distillatore	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì
Possibilità di sterilizzare cassette implantologia	Sì	No	Sì	Sì	Sì	Sì
Livello di rumorosità (decibel)	62 dB/A a 1 m	60	53 dB/A a 1 m	52 dB/A a 1 m	53 dB/A a 1 m	≤ 50
Numero di programmi	7	6	8	8	8	5
Tipo di cicli	•	•	•	•	•	121°-134°-134° Prion-134° Rapido-134° Prion Rapido
Consumo acqua per ciclo con carico max (lt)	0,2	0,5	0,5	0,5	0,5	0,3
Consumo energetico per ogni ciclo (W/H)	200	•	500	400	500	500
Peso max totale del carico (Kg)	1,5	4	4	4	4	4,5
Assorbimento max-medio (kW)	1,4-0,6	2	1,5-1,1	1,9-0,8	1,5-1,1	2.300 W
Interfaccia utente	LCD + tastiera	LCD + tastiera	LCD + tastiera	LCD + tastiera	LCD + tastiera	LCD + tastiera
Data storage in macchina	Sì (USB pendrive)	No	Sì (USB pendrive)	Sì (USB pendrive)	Sì (USB pendrive)	Sì (Memory card)
Scarico diretto continuo o frontale	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì
Carico acqua	Manuale	Automatico	Manuale	Manuale, automatico	Manuale	Automatico
Possibilità di connessione a computer	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì	No
Stampante integrata	Sì	Sì	No	Sì	No	Sì
Cicli di convalida	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix Test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix test
Possibilità di stampa etichette	Sì	No	Sì	Sì	Sì	Sì
Tracciabilità on-board	Sì	•	Sì	Sì	Sì	Sì
Ispezionabilità serbatoio	Sì	No	Sì	Sì	Sì	Sì
Possibilità di memorizzazione su supporto elettronico	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì
Prezzo di listino*	Non fornito	Non fornito	Non fornito	Non fornito	Non fornito	Euro 4.950,00 (18 lt) 5.445,00 (24 lt)

Legenda: ⊕ approfondimento ☺ offerta

* I prezzi si intendono al netto di IVA

> AUTOCLAVI

Denominazione del prodotto	E9 MED	E9 RECORDER	ECATE 18L	LINA MB17 [⊕]	LISA 517 FULLY AUTOMATIC [⊕]	MILLENNIUM B+
Produttore	Euronda	Euronda	Tecnomed Italia srl	W&H	W&H	Mocom srl
Dimensioni esterne (cm - LxPxH)	45x61x44,5	45x61x44,5	46x45x58	45x59,9x43,5	45x59,9x43,5	48x42x56
Peso (Kg)	40-42	42-44	48	38	40	57
Dimensioni della camera (mm)	250x340	250x340/250x440	285x350	195x385x205	195x300x205	250x350
Capacità della camera (lt)	18/24	18/24	18	17	17	17
Tipo di camera	Acciao inox AISI 304 Certificato PED 97/23/CE	Acciao inox AISI 304 Certificato PED 97/23/CE	Acciaio	Acciaio	Acciaio	Acciaio inox
Numero di tray in dotazione	4	4	3	3	5	5
Telaio porta tray ruotabile	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Compatibilità con distillatore	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Possibilità di sterilizzare cassette implantologia	Si	Si	•	Si	Si	Si
Livello di rumorosità (decibel)	≤ 50	≤ 50	•	63	62	<65
Numero di programmi	5	5	8	3 Clas B	3 auto	11
Tipo di cicli	121°-134°-134° Prion-134° Rapido-134° Prion Rapido	121°-134°-134° Prion-134° Rapi- do-134° Prion Rapido	Rapido cavi standard prione vetro	Solo cicli B con opzione eco	Ciclo automatico di tipo B "su misura "	B
Consumo acqua per ciclo con carico max (lt)	0,6	0,3	0,6	0,7	0,55	500 ml
Consumo energetico per ogni ciclo (W/H)	•	500	•	•	•	0,8 kwh
Peso max totale del carico (Kg)	4,5	4,5	•	4	4,5	3
Assorbimento max-medio (kW)	1.700 W	2.300 W	•	1,7	2,4	0,8 kwh
Interfaccia utente	LCD + tastiera	LCD + tastiera	LCD + tastiera	LCD + tastiera	Touch screen	LCD + tastiera
Data storage in macchina	Si (Memory card)	Si (Memory card)	Si (USB drive)	Si (USB pendrive)	Si (Memory card)	Si (USB drive)
Scarico diretto continuo o frontale	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Carico acqua	Automatico	Automatico	Manuale	Manuale, automatico	Manuale, automatico	Manuale, automatico
Possibilità di connessione a computer	No	No	No	No	Si	No
Stampante integrata	Si	Si	No	No	No	Si
Cicli di convalida	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix Test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix Test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix Test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix Test
Possibilità di stampa etichette	Si	Si	No	Si	Si	No
Tracciabilità on-board	Si	Si	•	Si	Si	Si
Ispezionabilità serbatoio	Si	Si	Si	Si	Si	No
Possibilità di memorizzazione su supporto elettronico	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Prezzo di listino*	Euro 4.000,00 (18 lt) 4.400,00 (24 lt)	Euro 5.300,00 (18 lt) 5.835,00 (24 lt)	Non fornito	Euro 5.450,00	Euro 7.400,00	Non fornito

Legenda: ⊕ approfondimento ☺ offerta

* I prezzi si intendono al netto di IVA

> A CONFRONTO

> AUTOCLAVI

Denominazione del prodotto	NUOVA E9 RECORDER	SERIE K5+	SK07 VERSIONE 16 E 21	SST2200	STERILCLAVE 18 BHD VLS	TANDA IIE 18
Produttore	Euronda	Geringe Skarhamn AB	Faro spa	CBM srl	Cominox	Woson
Dimensioni esterne (cm - LxPxH)	46x61x45,5	52,5x56,5x48,5	69x45x48,9 / 79x45x48,9	48x65x46	44,5x64x39	56x47x40
Peso (Kg)	45	70	57/61,5	59	51	47
Dimensioni della camera (mm)	250x347	200x220	240x360/240x460	254x450	287x365	245x360
Capacità della camera (lt)	18/24	15	•	23	17,15	•
Tipo di camera	Acciaio inox AISI 304 Certificato PED 97/23/CE	Acciaio inox AISI 316 Ti	Rame	Aisi304 (inox stampato)	Acciaio inossidabile AISI 304	Acciaio
Numero di tray in dotazione	5	5	3	3	3	3 (+ 2 opzionali)
Telaio porta tray ruotabile	Si	No	Si	Si	Si	Si
Compatibilità con distillatore	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Possibilità di sterilizzare cassette implantologia	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Livello di rumorosità (decibel)	≤ 50	<60	< 60	< 60	55,7-62,7	Bassa
Numero di programmi	5	8	4 di sterilizzazione+4 test	6	7	8
Tipo di cicli	121°-134°-134° Prion-134° Rapido-134° Prion Rapido	Ciclo B 134°C 121°C Tessili Prioni Ciclo N Ciclo S	Ciclo B	B&S EN13060 134/121°C tutti i tipi di carico	134 / 121 non imbustato / 134 imbustato / 121 cavo-poroso / 134 cavo-poroso / 134 prioni / special	Helix, imbustati, non imbustati, emergenza, vuoto
Consumo acqua per ciclo con carico max (lt)	0,3	0,4	220-300 ml/260-330 ml	0,25-0,45	0,7	26 cl
Consumo energetico per ogni ciclo (W/h)	600	•	980/1.300	1.000	1 KW/h	•
Peso max totale del carico (Kg)	4,5	5	Max 4/6	6	5	50
Assorbimento max-medio (kW)	2.350 W	2,2	1,750/2,270	2.000 W	2.000 W	1,5
Interfaccia utente	Touch screen	LCD + tastiera	LCD + tastiera	Touch screen	LCD + tastiera	LCD + tastiera
Data storage in macchina	Si (Memory card)	No	Si (Memory card)	Si (USB pendrive)	Si (USB pendrive e memory card)	No
Scarico diretto continuo o frontale	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Carico acqua	Automatico	Manuale	Manuale, automatico	Automatico	Automatico	Manuale, automatico
Possibilità di connessione a computer	No	Si	Si	Si	Si	No
Stampante integrata	Si	No	Si	Si	Si opzionale	Si
Cicli di convalida	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix test	Vacuum test, Bowie & Dick test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix test	Helix test
Possibilità di stampa etichette	Si	No	No	Si	Si	No
Tracciabilità on-board	Si	No	No	Si	Si	Si
Ispezionabilità serbatoio	Si	Si	Si	No	Si	Si
Possibilità di memorizzazione su supporto elettronico	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Prezzo di listino*	Euro 6.450,00 (18 l) 6.900,00 (24 l)	Euro 6.500,00	Non fornito	Non fornito	Euro 4.960,00	Euro 2.550,00

Legenda: ⊕ approfondimento ☹ offerta

* I prezzi si intendono al netto di IVA

> AUTOCLAVI

Denominazione del prodotto	TAU CLAVE FAST B 17	ZETA CLAVE B 18L	ZETA CLAVE B 23L
Produttore	Tau Steril snc	Zhermack spa	Zhermack spa
Dimensioni esterne (cm - LxPxH)	44,5x60x39,5	45x61,5x40	45x69x40
Peso (Kg)	60	45	50
Dimensioni della camera (mm)	250x350	236x381	236x530
Capacità della camera (lt)	17	18	23
Tipo di camera	Acciaio	Acciaio inox	Acciaio inox
Numero di tray in dotazione	4	4	4
Telaio porta tray ruotabile	No	Si	Si
Compatibilità con distillatore	Si	Si	Si
Possibilità di sterilizzare cassette implantologia	Si	Si	Si
Livello di rumorosità (decibel)	<50	<70	<70
Numero di programmi	3 + 2	10+2 cicli test	10+2 cicli test
Tipo di cicli	Conformi a EN 13060 Classe B	Standard e rapidi a 121-134°C per prodotti solidi, cavi e porosi (sfusi o confezionati)	Standard e rapidi a 121-134°C per prodotti solidi, cavi e porosi (sfusi o confezionati)
Consumo acqua per ciclo con carico max (lt)	400 cc	0,4	0,4
Consumo energetico per ogni ciclo (W/H)	2.700	800	800
Peso max totale del carico (Kg)	4	4	4
Assorbimento max-medio (kW)	1.100	2,4-0,7	2,4-0,7
Interfaccia utente	Touch screen	LCD + tastiera	LCD + tastiera
Data storage in macchina	Si (Memory card)	Si (USB pendrive)	Si (USB pendrive)
Scarico diretto continuo o frontale	Si	No	No
Carico acqua	Automatico	Manuale, automatico	Manuale, automatico
Possibilità di connessione a computer	Si	No	No
Stampante integrata	Si	Si	Si
Cicli di convalida	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix Test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix Test	Vacuum test, Bowie & Dick test, Helix Test
Possibilità di stampa etichette	No	No	No
Tracciabilità on-board	Si	Si (con data log opzionale)	Si (con data log opzionale)
Ispezionabilità serbatoio	Si	No	No
Possibilità di memorizzazione su supporto elettronico	Si	Si	Si
Prezzo di listino*	Non fornito	Non fornito	Non fornito

INFO OPERATORI

CBM srl - 0375.394095
www.cbm-srl.com

Cominox - 0362.912312
www.cominox.it

Dental X spa - 0444.367400
www.dentalx.it

Euronda - 0445.329811
www.euronda.it

Faro spa - 039.68781
www.faro.it

Getinge Skarhamn AB
www.skarhamn.getinge.com
(Importatore FOM - 071.698645
www.fom-attrezzaturedentali.it)

Golmar Italia spa - 02.38103456
www.golmar.com

Mocom srl - www.mocom.it

Tau Steril snc - 031.927226
www.tausteril.com

Tecnomed Italia srl
0721.955125 - www.dentalastec.it

W&H - 035.6663911
www.wh.com/it_italy

Woson (Importatore e distributore DTF Technology
www.dtftechnology.it)

Zhermack spa - 800.856014
www.zhermack.com

AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

I dati e le informazioni pubblicati in questa sezione, e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. In questa sezione i prodotti, quando possibile, sono raggruppati per omogeneità di destinazione d'uso, ed in ordine alfabetico secondo la denominazione commerciale. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

➤ APPROFONDIMENTI

Lisa e Lina W&H



Lisa e Lina sono due sterilizzatrici mediche di classe B realizzate da W&H, azienda che da sempre abbina l'alta tecnologia al campo della sterilizzazione all'interno degli studi medici.

I cicli di sterilizzazione delle due autoclavi sono compati-

bili con tutti i tipi di carico, evitando così il rischio associato ad una selezione inadeguata del programma, permettendo dunque all'utente di non avere bisogno di una formazione specifica.

Con Lisa 500, W&H offre la più alta gamma di sterilizzazione: completamente automatica, si adatta alla massa del carico in camera, dotata di ciclo Eco-B, rintracciabilità integrata, lettore di carte Mmc, programmazione dei cicli notturni.

In particolare il ciclo Eco-B, indicato per piccoli carichi ed elementi individuali, riduce il tempo di trattamento e con esso il consumo di energia.

La sterilizzatrice è disponibile in due versioni, da 17 e 22 litri di capacità. L'utilizzo dell'apparecchio è particolarmente intuitivo:

programmazione, identificazione, validazione, salvataggio e stampa sono tutte operazioni che si eseguono tramite il touchscreen della sterilizzatrice.

In aggiunta la sterilizzatrice Lina, vi offre l'equilibrio perfetto qualità-prezzo con un uso più semplice e intuitivo. Dotata di ciclo Eco-B, riduce il tempo di ciclo e pertanto il consumo di energia per piccoli carichi ed elementi singoli. Inoltre si può, facil-

tativamente, incorporare un sistema di rintracciabilità completa.

PER INFORMAZIONI:
W&H Italia
Tel. 035.6663911
Fax 035.6663939
www.wh.com



- **Poliammide semi-rigida**
- **Anallergica**
- **Non assorbe liquidi ed odori**
- **Possibilità di aggiunte denti**
- **Ottimo sostituto di scheletrati**
- **Facile da lucidare**
- **Rimane stabile nel tempo**
- **Ribasabile con poliammide o resina a freddo**
- **Combinabile con scheletrica e cappette su impianti**
- **Traslucida e Brillante**

A.N.M.A.T.
PM 1664/1001

CE
0434

AVVENIRI
Viale Mazzini 128 - 03100 Frosinone
tel. 0775/853862 fax 0775/1881341
www.avveniri.it



Divisione Assistenza Tecnica

Reparto specializzato per la riparazione di autoclavi e strumenti rotanti.

Riparazioni di apparecchiature Elettromedicali.

Riparazioni di apparecchiature per laboratorio odontotecnico e studio dentistico.



Vendita ed assistenza tecnica di compressori medicali.

Divisione Sicurezza

Verifiche di sicurezza Elettromedicali rif. EN 62353 CEI 62-148, EN 60601 CEI 62-5 *

Convalida dei cicli di sterilizzazione a vapore per autoclavi di ogni livello tecnologico *

Verifiche degli impianti di terra e protezione per ambienti medici con ente autorizzato IMQ.



* Rilascio immediato della documentazione.

Biseco Elettromedicali Via Treviso Nord 23 - 35045 PADOVA Tel. +39 0429 870776 Fax. +39 0429 870776 Mobile. +39 347 0850571 e-mail. info@biseco.net http. www.biseco.net

